

**BANDO DI GARA D'APPALTO (SOTTO SOGLIA COMUNITARIA)**

LAVORI   
 FORNITURE   
 SERVIZI

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

<b>Denominazione ufficiale:</b> Sta - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A.		
<b>Indirizzo:</b> Via Conciapelli, 60		
<b>Città:</b> Bolzano	<b>C.A.P.:</b> 39100	<b>Stato:</b> Italia
<b>Punti di contatto:</b> Sta - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A. <b>All'attenzione di</b>		<b>Telefono:</b> +39 0471312888
<b>Posta elettronica:</b> info@sta.bz.it		<b>Fax:</b>
<b>Indirizzi Internet (se del caso)</b> Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): <a href="http://www.sta.bz.it">http://www.sta.bz.it</a> Indirizzo del profilo di committente (URL): <a href="http://www.ausschreibungen-suedtirol.it">http://www.ausschreibungen-suedtirol.it</a>		
Indirizzo presso il quale è possibile ottenere ulteriori informazioni: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)		
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)		
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)		

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

<input type="checkbox"/> Livello centrale	<input type="checkbox"/> Livello regionale/locale	<input type="checkbox"/> Istituzioni europee
<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico	<input checked="" type="checkbox"/> Altro:	

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice</b>		
GREEN19_01 guide alla pianificazione in tema di "Parcheggi per biciclette" e "Infrastrutture per la mobilità ciclistica"		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b>		
(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)		
<b>(a) Lavori</b> <input type="checkbox"/>	<b>(b) Forniture</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Servizi</b> <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi n. <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="7"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Noleggio <input type="checkbox"/>	
	Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/>	
	Una combinazione di queste forme <input type="checkbox"/>	
Luogo principale di esecuzione:	Luogo principale di consegna:	Sito o luogo principale dei lavori: Bolzano
Codice NUTS: <input type="text" value="I"/> <input type="text" value="T"/> <input type="text" value="H"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/>		
<b>II.1.3) Descrizione/oggetto dell'appalto</b>		
GREEN19_01 guide alla pianificazione in tema di "Parcheggi per biciclette" e "Infrastrutture per la mobilità ciclistica"		
<b>II.1.4) Dettaglio del luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi</b>		
vedasi documentazione di gara		
<b>II.1.5) Nomenclatura</b>		
<b>II.1.5.1) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	<input type="text" value="9"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="4"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
<b>Oggetti complementari</b>	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="9"/> . <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="2"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
<b>II.1.5.2) Categoria SOA</b>		
<b>II.1.6) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)</b> <span style="float:right;"><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</span>		
<b>II.1.7) Servizi</b>		
<b>II.1.7.1) Divisione in lotti</b> <span style="float:right;"><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</span>		
(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario) In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):		
Un solo lotto <input type="checkbox"/>	Uno o più lotti <input checked="" type="checkbox"/>	Tutti i lotti <input type="checkbox"/>
<b>II.1.8) Informazioni sulle varianti</b> <span style="float:right;"><input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No</span>		

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Importo dell'appalto**

Importo dell'appalto \_\_\_\_\_ 60000 \_\_\_\_\_ Moneta: EUR \_\_\_\_\_  
Costi per la sicurezza (nel caso di appalto di lavori) \_\_\_\_\_ Importo a base d'asta (nel caso di appalto di lavori) \_\_\_\_\_ Moneta: EUR \_\_\_\_\_

**II.2.1.1) Entità totale - Informazioni**

Previste opzioni per ulteriori 4 linee guida

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi:    1  6 o oppure in giorni:     (dall'aggiudicazione dell'appalto)  
oppure inizio:   /   /     (gg/mm/aaaa)  
conclusione:   /   /

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste** *(se del caso)*

vedasi documentazione di gara

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione dell'imprenditore/prestatore dei servizi o del fornitore nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedasi documentazione di gara

**III.2.1.1) Situazione giuridica - prove richieste**

vedasi documentazione di gara

**III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria - prove richieste**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedasi documentazione di gara

**III.2.1.3) Capacità tecnica - tipo di prove richieste**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
vedasi documentazione di gara

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione**

Sì  No

**In caso affermativo**, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

Sì  No

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

<b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Aperta	<input type="checkbox"/> Ristretta	<input type="checkbox"/> Negoziata
<input type="checkbox"/> Appalto concorso	<input type="checkbox"/> Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/> Negoziata accelerata

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

<b>IV.2.1) Criteri di aggiudicazione</b> (contrassegnare le caselle pertinenti)			
A) Prezzo più basso		<input type="checkbox"/>	
A1) Ribasso percentuale		<input type="checkbox"/>	
A2) Prezzo		<input type="checkbox"/>	
<i>oppure</i>			
B) Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai		<input checked="" type="checkbox"/>	
B1) criteri indicati di seguito		<input type="checkbox"/>	
B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri		<input checked="" type="checkbox"/>	
Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
<b>IV.2.2) Ricorso all'esclusione automatica delle offerte anomale</b>			

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

<b>IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice</b> (se del caso)	
GREEN19_01	
<b>IV.3.2) Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare</b>	
Disponibili fino al	
Data: <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="9"/> (gg/mm/aaaa)	Ora: <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="9"/> : <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/>
Documenti a pagamento	<input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No
In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): _____	Moneta: _____
Informazioni relative al costo:	
Condizioni e modalità di pagamento:	
<b>IV.3.3) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione</b>	
Data: <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="9"/> (gg/mm/aaaa)	Ora: <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="9"/> : <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/>
<b>IV.3.4) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare</b> (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)	
Data: <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (gg/mm/aaaa)	

**IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

ES  CS  DS  DE  ET  EL  EN  FR  IT  LV  LT  HU  MT  NL  PL  PT  SK  SL  FI  SV

Altra: \_\_\_\_\_

**IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al:   /   /     (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:    o oppure in giorni:    (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

Città (se del caso):

STA - Strutture Trasporto Alto Adige, Via Conciapelli 60, 39100 Bolzano

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

Sì  No

vedasi documentazione di gara

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) Informazioni complementari** *(se del caso)*

**VI.2) Data di spedizione del presente avviso:**

/   /     (gg/mm/aaaa)

## ALLEGATO A

### Altri indirizzi e punti di contatto

#### D) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo:		
Città:	C.A.P.:	Stato:
<b>Punti di contatto:</b>		Telefono:
<b>All'attenzione di</b>		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

#### II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo:		
Città:	Stato:	C.A.P.:
<b>Punti di contatto:</b>		Telefono:
<b>All'attenzione di</b>		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

#### III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo:		
Città:	Stato:	C.A.P.:
<b>Punti di contatto:</b>		Telefono:
<b>All'attenzione di</b>		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

## ALLEGATO B

### Informazioni sui lotti

Lotto n.

TITOLO GREEN19\_01 Recherche und Redaktion

<b>B.1) Breve descrizione</b>		
<b>B.2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare</b> (se pertinente)
<b>Oggetto principale</b>	. . . . .	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
<b>Oggetti complementari</b>	<input type="text" value="9"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="7"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
<b>B.2.1) Categoria SOA</b>		
<b>B.3) Quantitativo o entità</b>		
<b>B.4) Informazioni relative all'importo</b>		
<b>B.5) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione (se del caso);</b>		
Periodo in mesi:	<input type="text"/> <input type="text"/>	o oppure in giorni: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (dall'aggiudicazione dell'appalto)
oppure inizio:	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(gg/mm/aaaa)
conclusione::	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(gg/mm/aaaa)

*(Utilizzare il presente allegato nel numero di copie necessario)*

## ALLEGATO B

### Informazioni sui lotti

Lotto n.

TITOLO GREEN19\_01 Grafik und Layout

<b>B.1) Breve descrizione</b>		
<b>B.2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare</b> (se pertinente)
<b>Oggetto principale</b>	. . . . .	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
<b>Oggetti complementari</b>	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="9"/> . <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="2"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
<b>B.2.1) Categoria SOA</b>		
<b>B.3) Quantitativo o entità</b>		
<b>B.4) Informazioni relative all'importo</b>		
<b>B.5) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione</b> (se del caso);		
Periodo in mesi:	<input type="text"/> <input type="text"/>	o oppure in giorni: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (dall'aggiudicazione dell'appalto)
oppure inizio:	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(gg/mm/aaaa)
conclusione::	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(gg/mm/aaaa)

*(Utilizzare il presente allegato nel numero di copie necessario)*